HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Un accent sur le savoir

Vol. 32, no 26 — 21 mars 2002

ASAC : un septième prix d'excellence en recherche sera remis à Nha Nguyen et Gaston LeBlanc

Les professeurs Nha Nguyen et Gaston LeBlanc, membres du Groupe de recherche en gestion des services de la Faculté d'administration, recevront en mai le prix «*Meilleure communication*» de l'Association des sciences administratives du Canada - division gestion de tourisme et de l'accueil, pour leur article intitulé «*Employees and servicescapes as indicators of image in tourism and hospitality services*».

Ce prix leur sera remis lors du 30e congrès annuel de l'Association qui se tiendra du 25 au 28 mai à Winnipeg, au Manitoba. Cette publication est le résultat d'une recherche subventionnée par le Conseil de la Faculté des études supérieures et de la recherche de l'Université de Moncton et en collaboration avec des entreprises locales.

Depuis 1987, les professeurs Nguyen et LeBlanc ont remporté sept prix d'excellence en recherche dans les domaines du marketing, de la formation en gestion et du tourisme décernés par l'Association des sciences administratives du Canada qui regroupe plus de 600 professeurs et chercheurs de diverses disciplines des sciences de la gestion dans les universités canadiennes.

Créé en 1991, le Groupe de recherche en gestion des services a mené plusieurs programmes de recherche sur les diverses formes d'évaluation de l'offre de services et de l'entreprise dispensatrice, notamment la qualité et la valeur perçue du service, l'image et la réputation corporatives. Les questions de recherche portaient notamment sur le processus de formation et les indicateurs de ces évaluations, et leur rôle dans les intentions comportementales dans divers secteurs de service.

Ces recherches, réalisées grâce à des subventions du Conseil de recherche en sciences humaines du Canada, du Conseil de la Faculté des études supérieures et de la recherche et de la Chaire en études coopératives de l'U de M, et à la participation de plusieurs organismes dont Coop Atlantique, les Caisses populaires acadiennes, la Banque Nationale du Canada et Assomption Vie, ont permis au Groupe de recherche de produire plus d'une quarantaine de publications dont une vingtaine d'articles dans des revues avec comité de lecture

CODE CANADIEN DE CONDUITE DEVANT LE TRIBUNAL *– L'Association «American College of Trial Lawyers» a présenté le Code canadien de conduite devant le tribunal lors d'une première visite officielle à la Faculté de droit depuis sa création. La présentation a été faite par Sylvain Lussier, membre de l'Association et du cabinet d'avocats Desjardins, Ducharme, Stein, Monast, s.e.n.c., de Montréal. Dans la photo, il est accompagné du professeur Jim Lockyer, coordonnateur du séminaire, à gauche, et de Marc Bourgeois et Serge Rousselle, respectivement président de l'Association étudiante et doyen de la Faculté de droit, à droite.*

Les littératures du Sud

Jusqu'au 2 avril, une magnifique exposition par affiches, intitulée «*Littératures du Sud : nouvelle génération*», est en montre au Département d'études françaises.

Consacrée à 22 jeunes auteurs d'Afrique noire, du Maghreb, des Antilles et de l'Océan Indien, cette exposition a été gracieusement fournie par les services culturels du Consulat général de France à Moncton.

Renseignements : 858-4050.

La Collation aura lieu le samedi 18 mai à Moncton

La Collation des diplômes au campus de Moncton aura lieu le samedi 18 mai à compter de 13 h 45 dans le stade du Ceps Louis-J.-Robichaud.

Le rassemblement des finissants et des finissantes se fera dans le gymnase à compter de 13 heures.

Cartes d'invitation

Bien qu'elles ne soient pas nécessaires, les cartes d'invitation sont offertes aux finissants et finissantes à titre gracieux et vous pouvez les obtenir jusqu'au 18 mai auprès de l'Association des anciens, anciennes et amis de l'U de M, local 300 du pavillon Léopold-Taillon, au 858-4130.

Campus de votre choix

L'Université de Moncton offre à ses finissants et finissantes la possibilité de recevoir leur diplôme dans l'un ou l'autre de ses trois campus.

Les personnes intéressées n'ont qu'à en faire la demande auprès du Registrariat au plus tard le 20 avril.

Au campus de Shippagan, la collation aura lieu le samedi 11 mai à 14 heures en l'église Saint-Jérôme.

À Edmundston, la cérémonie aura lieu le lendemain, dimanche 12 mai, à 15 heures dans la salle Léo-Poulin de la Cité des jeunes A.-M.-Sormany.

Service de logement

Lors de la collation au campus de Moncton, des chambres seront offertes dans les résidences afin d'accommoder les finissants et finissantes et leurs parents et amis venus assister à la cérémonie.

Les personnes intéressées doivent réserver au plus tard le 5 mai en communiquant avec le Service de logement, au 858-4008, ou en se rendant au local 172 du pavillon Léopold-Taillon. Il en coûte 34 $ par jour pour un studio à la maison Lafrance, 19 $ à la résidence Lefebvre pour une chambre simple ou 38 $ pour une chambre double (taxe harmonisée en sus).

Jusqu'à maintenant, l'U de M prévoit délivrer 896 diplômes à son campus de Moncton.

Renseignements : 863-2210, arsenajm@umoncton.ca.

Une formation documentaire personnalisée

La Bibliothèque Champlain offre plus particulièrement aux membres du corps professoral la formation documentaire personnalisée.

Ce service permet à ceux et celles qui en font la demande de recevoir la visite d'un ou d'une bibliothécaire dans leur bureau afin de se familiariser avec les services et surtout les bases de données disponibles par le biais de la Bibliothèque Champlain.

Les ressources électroniques sont de plus en plus au coeur de la recherche scientifique. L'information qui nous arrive aujourd'hui grâce aux nouvelles technologies nécessite un certain apprentissage pour être capable d'en retirer tous les avantages possibles.

La formation personnalisée qui est proposée aux membres du corps professoral vise justement à leur donner des moyens pour naviguer plus efficacement dans cette masse de documentation accessible à partir du bureau et même de la maison. En se familiarisant avec les nombreux outils spécialisés disponibles par le biais de la bibliothèque universitaire, ils se sentiront mieux outillés pour trouver les renseignements récents dans leurs champs d'intérêt et pour diriger les étudiantes et étudiants vers une utilisation plus rationnelle de la bibliothèque et de ses ressources.

Pour prendre rendez-vous ou obtenir plus de renseignements, prière de joindre la coordonnatrice, Lorraine Julien, au 858-4012, julienl@umoncton.ca.

Récital-examen aux percussions

Les étudiants percussionnistes Yanick Arsenault (4e année) et Joël Cormier (2e année) présentent leur récital-examen le samedi 23 mars à 20 heures dans la salle 001B de l'édifice des arts.

Tous deux étudiants du professeur Michel Deschênes, Yanick et Joël interpréteront des œuvres de Beck, Creston, Deane, Houllif et Stockhausen.

L'entrée est libre et bienvenue à toutes et à tous.

Renseignements : 858-4041.

BOURSE GILBERT ET JEANNINE-FINN/ ASSOMPTION VIE *– Christine Thériault, de Wellington, à l'Ile-du-Prince-Édouard, étudiante de première année au Baccalauréat ès sciences en technologie de laboratoire médical à l'Université de Moncton, est la bénéficiaire de la bourse Gilbert et Jeannine-Finn/Assomption Vie d'une valeur de 2 500 $. Dans la photo, Christine reçoit sa bourse de Denis Losier, président-directeur général d'Assomption Vie. Ils sont accompagnés du recteur et vice-chancelier, Yvon Fontaine.*

Rencontre d'information pour le corps professoral

La Faculté des sciences, en collaboration avec le Bureau de la coopération et des échanges internationaux, invite les membres du corps professoral à une rencontre d'information en compagnie du professeur Gérard Lasserre, de l'Institut des sciences de l'ingénieur de l'Université de Montpellier II, en France, le mardi 26 mars de 10 heures à 11 h 30 dans le local D-002 du pavillon Rémi-Rossignol.

Cette rencontre a pour but d'échanger sur la possibilité de mettre sur pied des projets de partenariat entre les deux institutions. Depuis sa création, l'Institut des sciences de l'ingénieur de l'Université de Montpellier II s'est orienté vers la formation d'ingénieurs dans les secteurs de l'informatique et la gestion, la microélectronique et l'automatique, l'eau, les industries alimentaires, et les matériaux.

Les personnes intéressées désirant obtenir de plus amples renseignements peuvent communiquer avec Gilles Miron, au Département de biologie, au numéro 858-4542.

Deux doctorats à Edmundston

Au campus d'Edmundston, Janet Kennedy, professeure au Secteur arts et lettres, a soutenu avec succès sa thèse de Doctorat en littérature canadienne comparée à l'Université de Sherbrooke. Sa thèse a pour titre «*Contemporary Canadian women's Fiction : A Jungian Reading*».

Le directeur de thèse de Mme Kennedy était Winfried Siemerling, directeur du Département de littérature canadienne comparée de l'Université de Sherbrooke.

Pierrette Fortin, professeure au Secteur sciences humaines, a également soutenu avec succès sa thèse de doctorat à la Faculté de philosophie de l'Université Laval.

Le titre de sa thèse est «*L'influence des modèles de famille sur la question de la responsabilité parentale : une perspective féministe*».

Le jury de thèse de Mme Fortin était composé du président, Jean-Marc Narbonne, doyen de la Faculté de philosophie de l'Université Laval; Guy Bouchard, de la Faculté de philosophie de l'Université Laval, directeur de thèse; Maria De Konnick, du Département de médecine sociale et préventive de l'Université Laval; André Mineau, sciences religieuses et éthique, de l'Université du Québec à Rimouski; et Michel Sasseville, de la Faculté de philosophie de l'Université Laval.

LABORATOIRE EN SCIENCES DE L'ADMINISTRATION *– La Faculté d'administration a inauguré son Laboratoire de recherche en sciences de l'administration, un lieu de rencontre qui a pour but de faciliter les échanges entre les membres du corps professoral et les personnes qui font de la recherche en sciences de l'administration. Le laboratoire sert également à soutenir la réalisation de travaux de recherche et la création de groupes de recherche. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Claude Dionne, directeur du Programme de Maîtrise en administration des affaires; Nha Nguyen, vice-doyen de la Faculté d'administration; les professeurs Raphael Nguimbus, Andrée Roy et Michel Coulmont; Yves Gagnon, doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche et vice-recteur adjoint à la recherche; le professeur Egbert McGraw; Gaston LeBlanc, doyen de la Faculté d'administration; et les professeurs Hamadoun Sidibé et Sylvie Berthelot.*

Atelier de formation avec l'ACDI

Le Bureau de la coopération et des échanges internationaux, en collaboration avec le Bureau de l'Agence canadienne pour le développement international (ACDI) pour le Canada atlantique, invite les membres du corps professoral à participer à un atelier de formation et d'information portant sur la préparation de propositions gagnantes en ce qui a trait aux projets de coopération internationale financés par l'ACDI, demain, vendredi 22 mars, de 8 h 30 à 14 heures dans le salon du Chancelier du pavillon Léopold-Taillon.

Cet atelier sera animé par Ralph Roberts, directeur du Bureau de l'ACDI pour le Canada atlantique; Mark Mostovac, gestionnaire des relations externes des affaires à la Direction de la gestion des marchés de l'ACDI, à Ottawa; et Michèle Samné, agente principale de programmes, Programme des institutions d'éducation, Partenariat canadien à l'ACDI, à Ottawa.

Une réception suivra.

Renseignements : Kabule W. Weva, au 863-2052 ou 858-4826, wevak@umoncton.ca.

Le MAECI offre des bourses en administration

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international offre un montant de 100 000 $ à la Faculté d'administration dans le cadre du Programme de développement des études commerciales internationales.

Pendant une période de trois ans, 30 000 $ seront offerts en bourses aux étudiants et étudiantes voulant faire un semestre ou une année d'études à l'École supérieure de commerce d'Amiens, en France, et une autre somme de 30 000 $ à ceux et celles participant à une mission commerciale en France en mai 2003-2004 et 2005.

Cette mission permettra de jumeler 12 entreprises néo-brunswickoises et 12 étudiants et étudiantes de la Faculté d'administration afin d'élaborer une stratégie de marketing international pour ensuite identifier une dizaine de rendez-vous avec des clients ou partenaires potentiels en France.

C'est par l'entremise de son Centre de commercialisation internationale que la Faculté d'administration a obtenu ce financement. Depuis 1996, plus d'une vingtaine d'étudiants et étudiantes ont fait un séjour d'études à l'étranger, que ce soit en France, aux États-Unis ou au Mexique.

Des délégations d'entreprises et du gouvernement ainsi que des étudiants, étudiantes et membres du personnel de l'Université de Moncton ont également participé à des missions commerciales au Mexique, en Belgique, au Viêt-Nam, en Louisiane, à New York, à Worcester et à Boston.

En tout, une quarantaine d'entreprises ont participé à ces programmes et missions commerciales et plusieurs d'entre elles travaillent actuellement en collaboration avec les pays visités.

Renseignements : 858-4499.

RÉALISER L'ÉQUITÉ SALARIALE *- La Faculté de droit, le Barreau canadien et la Coalition pour l'équité salariale ont organisé un colloque ayant comme thème «Réaliser l'équité salariale : pourquoi et comment?» et auquel ont assisté quelque 130 personnes. La photo, prise à cette occasion, nous fait voir, de gauche à droite, Huberte Gautreau, présidente de la Coalition pour l'équité salariale; Claudette Bradshaw, ministre fédérale du Travail et secrétaire d'État au Multiculturalisme et à la Situation de la femme; Johanne Perron, coordonnatrice de la Coalition pour l'équité salariale et co-organisatrice du colloque; Wendy Robbins, vice-présidente anglophone de la Coalition pour l'équité salariale; Louise Aucoin, professeure à la Faculté de droit et co-organisatrice du colloque; et Judith Allen, avocate chez Raven Allen, d'Ottawa.*

Concours de bourses pour étudiants

* Le Service des bourses et de l'aide financière vous invite à poser votre candidature pour les concours de bourses suivants :

La bourse Daniel-R.-Bourque est offerte à des personnes diplômées qui poursuivront des études en médecine en septembre. Il faut être originaire du Nouveau-Brunswick et diplômé du campus de Moncton, être admis dans un programme de médecine dans une université reconnue, avoir un rendement académique acceptable, posséder des qualités de leadership et faire preuve de besoin financier.

La date limite est le 21 juin.

* Les bourses de mérite paraacadémiques sont offertes à des étudiants ou étudiantes du campus de Moncton. La personne candidate doit participer activement dans les domaines suivants : conseil étudiant, leadership sportif (autre qu'une participation dans une équipe sportive universitaire), service à la communauté ou bénévolat, activités culturelles ou sociales, médias, comités ou autres.

La date limite est le 2 avril.

* Les bourses Fairfax Financial Holdings sont offertes par l'Association des universités et collèges du Canada.

Il faut avoir la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente, avoir terminé la première année d'un programme universitaire menant à un baccalauréat, être inscrit à temps complet et avoir un excellent dossier scolaire. Les demandes se font par mise en candidature seulement.

Chaque établissement peut désigner qu'un seul candidat ou candidate.

La date limite interne est le 21 juin prochain.

Conférence de Nabil Sayari

Nabil Sayari, professeur au Département de mathématiques et de statistique, prononcera une conférence intitulée *«Chirurgies réductibles et genre d'un nœud»*, le vendredi 22 mars à 15 heures dans le local B-121 du pavillon Rémi-Rossignol.

Soit K un noeud de la sphère de dimension 3. On note par K(r) la 3-variété fermée obtenue par chirurgie de Dehn de type r le long de K. Dans cet exposé on montre que si K(r) est réductible alors r 2g-1 où g est le genre de K. En particulier les noeuds de genre 1 ne donnent pas des variétés réductibles par chirurgie de Dehn.

Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : 858-4298.

Des ateliers de perfectionnement du REFAD

Le Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada (REFAD) offre des ateliers de perfectionnement en éducation à distance qui sont destinés au corps enseignant du secondaire et du postsecondaire, aux administrateurs et aux personnes ressources (tuteurs, techniciens, etc).

Si le nombre d'inscriptions est insuffisant pour un atelier en particulier, il sera annulé. Pour s'inscrire sans frais, le personnel du campus de Moncton doit communiquer avec Mylène Laforest (mylene@teleeducation.nb.ca) au numéro 1 800-361-7400.

Ces ateliers sont rendus possibles grâce à un financement du Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes du Québec, l'Éducation permanente de l'Université de Moncton et TéléÉducation N.-B.

Un atelier portant sur *«Le rôle de l'école en milieu minoritaire»*, offert par audioconférence par Diane Gérin-Lajoie, de l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario de l'Université de Toronto, aura lieu le mercredi 27 mars de 13 heures à 15 heures dans le local 289 du pavillon Léopold-Taillon.

Cet atelier portera sur la réalité de l'éducation minoritaire de langue française au Canada et sur le rôle important qui incombe aux écoles et à la formation à distance en ce qui trait au maintien de la langue et de la culture françaises. Un bref historique de l'éducation et de l'enseignement en milieu minoritaire francophone sera présenté ainsi que les facteurs influençant les résultats des élèves rattachés à ce milieu. L'atelier sera présenté de manière interactive afin à laisser la parole aux personnes participantes, et à partir d'articles qui serviront de fondement à la formation. La date limite d'inscription est le 22 mars.

Renseignements : 858-4121.

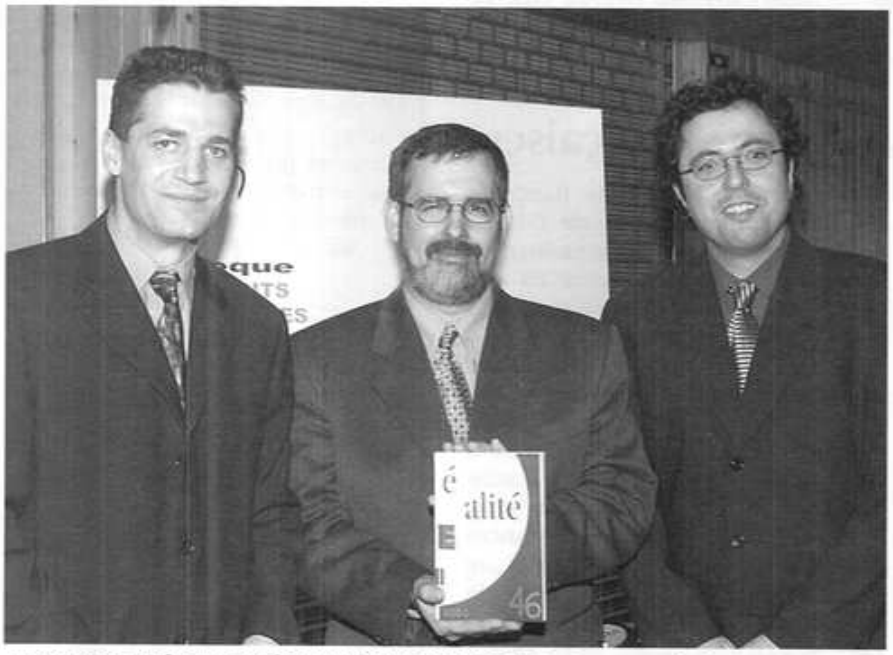
Dîner-conférence avec Omar Aktouf

Dans le cadre d'une tournée canadienne, Omar Aktouf, professeur titulaire de management à l'École des Hautes études commerciales, prononcera une conférence lors d'un dîner-conférence, intitulée *«Le 21e siècle, économie et management : un monde en panne de sens?»*, le jeudi 25 avril de 11 heures à 14 heures à l'hôtel Best Western du Palais Crystal.

Grâce à des études en psychologie, en gestion-économie et en management, M. Aktouf mène une importante carrière de conférencier et de consultant international en Amérique du Nord et du Sud, en Europe et en Afrique. Il est l'auteur de *«Le management entre tradition et renouvellement»*, traduit en anglais, espagnol et portugais.

Observateur lucide de l'évolution du travail humain, M. Aktouf est convaincu qu'il y a péril en la demeure et que les organisations vivent une grave panne de sens. Dans son exposé, il fait ressortir les causes de l'impasse actuelle en démystifiant d'abord l'idée de marché et ses ravages chez les gestionnaires du privé et du public. Il donne sa vision des sources profondes du mal et identifie les obstacles au sens du travail. Il dégage enfin des pistes d'action du côté de l'éthique et de l'humanisme en illustrant ce qu'est une véritable «organisation humaine».

Renseignements : (418) 664-6816, www.entrepreneurship.qc.ca.



NOUVEAU RÉGIME D'ÉGALITÉ LINGUISTIQUE *- La revue Égalité a présenté sa nouvelle maquette de couverture dans le cadre du colloque annuel de l'Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick qui a eu lieu à la Faculté de droit. Le dernier numéro présente les actes du Symposium sur l'égalité linguistique, colloque qui a eu lieu en mars 2001 à l'U de M et avait pour objectif de mettre au point un nouveau régime d'égalité linguistique pour la province. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Martin Lamoureux, président du comité d'organisation du symposium; Pierre Foucher, coordonnateur du numéro; et Chedly Belkhodja, rédacteur en chef de la revue.*

Récital varié

Le Département de musique présente un récital varié interprété par des étudiantes et étudiants, le jeudi 21 mars à 20 heures dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

Vous entendrez Pierre-André Thériault (clarinette), Chantal Chiasson (flûte traversière), Adam Lanteigne (guitare), Martin McLaughlin et Sébastien Michaud (trompette), Sylvain Boudreau, Jonathan Chiasson, Ginette Doucet, Carl Gionet et Julie Robichaud (piano) et la soprano Suzanne Chiasson.

Au programme, il y aura des œuvres de Beethoven, Boulanger, Bozza, Fauré, Hindemith, Lauro, Liszt, Messiaen, Sibelius, Sor et Weber.

L'entrée est libre.

Renseignements : 858-4041.

Jeunes stagiaires internationaux - un projet à répéter

Pour une troisième année consécutive, le Centre d'excellence en sciences agricoles et biotechnologiques de Grand-Sault, constituante du CCNB d'Edmundston, en collaboration avec la Faculté de foresterie du campus d'Edmundston, ont annoncé l'obtention du financement permettant de réaliser le projet *Jeunes stagiaires internationaux* dont les prévisions budgétaires sont de 301 950 $.

Par l'entremise du projet *Stratégie Emploi Jeunesse*, l'octroi de 142 100 $ accordé par le ministère fédéral du Développement des ressources humaines permet d'offrir à 11 personnes diplômées la possibilité de faire un stage professionnel outre-mer de quatre mois dont l'objectif est de parfaire leur formation et leur donner une autre vision du monde afin qu'ils puissent mieux intégrer le marché du travail.

Cette année six finissantes et finissants de la Faculté de foresterie prennent part à ce projet international. Ils auront la possibilité de séjourner et de découvrir la Belgique, la France, l'Irlande, le Madagascar ou le Pérou.

Les stages sont dans le domaine des ressources naturelles.

La photo nous fait voir, de gauche à droite, en avant : Suzanne Dupuis, chargée de projet, et Cynthia Doiron; deuxième rangée : Denis Légère, Chad Morin et Alain Lamarre. Absentes : Marie-Ève Landry et Josée Babineau.

Stages en langue et littérature françaises

Dans le cadre de son programme d'échanges avec la Communauté Wallonie/Bruxelles, la Société nationale de l'Acadie offre huit bourses de stage de trois semaines cet été à l'Université Libre de Bruxelles, deux par province de l'Atlantique.

Le but premier de ces stages est de permettre aux personnes candidates d'améliorer leurs compétences orales et écrites en français. Elles doivent être de langue maternelle française, originaires des provinces de l'Atlantique ou y résider depuis au moins cinq ans et être âgées d'au moins 18 ans. Les candidatures des personnes âgées de 18 à 35 ans seront privilégiées.

Il faut soumettre un curriculum vitae, deux lettres de référence et une rédaction (maximum 500 mots), expliquant les raisons qui vous motivent à faire un stage en langue et littérature françaises ainsi que la façon dont vous comptez partager vos connaissances de l'Acadie en Belgique. Veuillez faire parvenir le tout à la Société nationale de l'Acadie, 415, rue Notre-Dame, Dieppe, E1A 2A8, avant le 28 mars.

Les personnes retenues devront fournir une contribution de 750 $. Les frais de voyage, d'inscription, d'hébergement et une allocation pour les frais de repas sont pris en charge par la Communauté Wallonie/Bruxelles et/ou la Société nationale de l'Acadie.

Renseignements : 853-4253.

Recensement 2001

Il est possible d'accéder à un rapport en ligne contenant une analyse détaillée des nouvelles données du recensement sur la popualtion canadienne.

Intitulé «*Un profil de la population canadienne : où vivons-nous?*», il est accessible à www.statcan.ca.

S.O.S. Georges-Dumont

La section Dieppe-Moncton de la SAANB tient une réunion publique ce soir, jeudi 21 mars, à 19 heures à l'école Anna-Malenfant de Dieppe.

Des personnes ressources de l'Hôpital Georges-L.-Dumont seront présentes pour discuter de la nouvelle Loi portant sur les régies régionales de la santé. Il sera question de l'organisation des services de santé et l'impact de cette nouvelle loi sur la communauté francophone.

Renseignements : 383-4427.

L'enseignement coopératif

Le Bureau de l'enseignement coopératif désire souligner la participation active des employeurs aux programmes coopératifs de l'U de M qui connaissent toujours beaucoup de succès.

À chaque session de stage, ils sont nombreux à démontrer leur soutien et leur collaboration est nécessaire afin de permettre à nos stagiaires de vivre une expérience de travail pertinente et enrichissante.

Le programme ÉCLATS du CRSNG connaît du succès

Le Programme ÉCLATS (Étudiants communiquant les liens et les avancées technologiques et scientifiques) connaît beaucoup de succès à l'Université de Guelph depuis sa mise sur pied il y a 14 ans par Owen Roberts, directeur de la communication de la recherche. Il a été conçu pour former les étudiants et étudiantes dans de nombreux aspects des communications et pour faire la promotion des nouvelles concernant la recherche auprès du public.

Un spécialiste en communication au sein de chaque université conseille les rédacteurs étudiants et veille à la gestion du programme. À titre de mentor, il assigne les articles aux étudiants et étudiantes et leur donne une formation pratique sur les techniques d'entrevue, de rédaction, de travail éditorial, de communication avec les médias et de publication. Ces étudiants et étudiantes travaillent à temps partiel et sont rémunérés pour leur travail. Ceux et celles qui participent au Programme ÉCLATS consacrent généralement environ 10 heures par semaine à la rédaction d'un article de 500 mots et reçoivent entre 8 $ et 10 $ de l'heure.

Un guide a été élaboré et aidera les universités à recruter des étudiants et étudiantes et à trouver des commanditaires prêts à participer financièrement au programme.

Pour le concours à venir, on compte choisir jusqu'à quatre universités qui recevront chacune une subvention de 4 000 $. Une fois le programme mis sur pied et qu'un certain nombre d'articles auront été publiés, les personnes participantes devront recruter de façon active des commanditaires qui financeront le programme pour qu'il puisse être financièrement indépendant avant la fin de sa troisième année. Ceux-ci peuvent être des partenaires de recherche actuels ou encore de nouveaux commanditaires qui appuieront les efforts qui sont déployés pour faire la promotion des sciences auprès du public en général.

Renseignements : (613) 996-7238, www.crsng.ca/science/spark/index.htm

Fondation Mira en Atlantique

Pierre Lambert, directeur délégué au financement de la Fondation Mira atlantique, et son chien-guide *Connecticut* seront au pavillon Jacqueline Bouchard (local 163) le vendredi 22 mars de 11 h 30 à 12 h 15 pour y faire une présentation sur le rôle que joue Mira auprès des personnes ayant un handicap dans les provinces atlantiques.

Les 25 et 26 mars, l'équipe de la Fondation sera présente dans différents pavillons lors de sa première campagne de financement. Venez rencontrer les chiens-guides *Arden*, *Connecticut* et *Norvège* avec leur maître. Vous pourrez participer à cette campagne de financement en faisant un don ou en achetant des outils promotionnels tels jeux de carte, plumes, porte-clefs, épinglettes ou affiches.

Le lundi 25 mars, vous pourrez rencontrer l'équipe au pavillon Rémi Rossignol, au Ceps Louis-J.-Robichaud et aux Services aux étudiants et étudiantes. Le mardi 26 mars, elle sera à la Faculté d'administration, au pavillon Jeanne-de-Valois et à la Bibliothèque Champlain.

Renseignements : 852-9539

LANCEMENT DE LIVRES EN COMMON LAW *– Plusieurs ouvrages de common law on été lancés lors des activités du 20e anniversaire du Programme national d'administration de la justice dans les deux langues officielles, qui a eu lieu à Ottawa. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Donald Poirier, professeur et auteur du livre «Introduction générale à la common law», deuxième édition; Michel Bastarache, juge à la Cour suprême du Canada, coauteur de l'ouvrage intitulé «Précis du droit des biens», deuxième édition (cet ouvrage a été conçu en collaboration avec Andréa Boudreau Ouellet, professeure et vice-doyenne de la Faculté de droit); Gérard Snow, directeur du Centre de traduction et de terminologie juridiques, qui a lancé la troisième version du «Juriterme» sous format cédérom et, en plus, auteur de l'ouvrage intitulé «Les biens réels», le volume XX de la série «La Common law en poche»; François Blais, directeur du Centre de traduction et de documentation juridiques de l'Université d'Ottawa; Brian Beauchamp, directeur de l'Association des juristes d'expression française de l'Ontario; Louise Aucoin, professeure de droit et auteure du volume 17 de la CLEP, intitulé «Les successions et les testaments»; ainsi que Lynne Castonguay, directrice adjointe du CICLEF et collaboratrice des ouvrages portant sur les délits (volume 3) et les biens (volume 4) dans la série des «Grands arrêts de la common law». Le volume 16 de la série CLEP, intitulé «Les ventes», a aussi été lancé. L'auteure Chantal Hébert, ancienne professeure à la Faculté de droit, était absente au moment où fut prise cette photo.*

Calendrier des événements

CLASSES OUVERTES

Les étudiants et étudiantes du Département d'art dramatique présentent leurs classes ouvertes d'interprétation et d'expression corporelle les 22, 24, 25 et 26 mars. Les étudiants et étudiantes de deuxième année présentent *«Les sept péchés capitaux»*, de Dominic Champagne, Raymond Villeneuve et Pascale Rafie, le dimanche 24 mars à 20 heures et le lundi 25 mars à 14 heures dans la salle de spectacle A-119 du pavillon Jeanne-de-Valois. Les sept péchés en dix scènes, le tout joué par la communauté des Bouffons et des Bouffonnes : Valérie Dubreuil, Tania Duclos, Christian Essiambre, Annie LaPlante, Marie-Lyne Lussier, André Roy et Georges Sarkis. La mis en scène est du professeur Marcel-Romain Thériault. Les étudiants les et étudiantes présentent aussi une expression corporelle, ceux et celles de première année le vendredi 22 mars de 10 heures à 11 h 15, et ceux et celles de la deuxième à la quatrième année le mardi 26 mars de 9 heures à 11 h 30 dans la salle de danse (local 148) du Ceps Louis-J.-Robichaud. Cet exercice a été travaillé sous la direction de Chantal Cadieux.

Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : 858-4444.

COLLOQUE SUR LA SANTÉ

Un colloque interne ayant comme thème *«La santé à l'Université de Moncton»*, aura lieu le mardi 16 avril de 9 heures à 16 h 30 dans le salon du Chancelier (227) du pavillon Léopold-Taillon. Renseignements : 858-4310.

CONCOURS ACFAS-ACADIE

La section Acadie de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS) et la Faculté des études supérieures et de la recherche organisent le 13e Concours des jeunes chercheurs et jeunes chercheuses, le vendredi 5 avril au campus de Moncton. Ce concours fait la promotion des activités de recherche à l'Université de Moncton mais aussi en Atlantique. Tous les étudiants et étudiantes de premier cycle et des cycles supérieurs sont invités à présenter les résultats de leurs recherches lors d'un colloque qui aura lieu à l'édifice des arts. Les différentes disciplines seront regroupées sous la catégorie des sciences humaines et sociales et sous celle des sciences fondamentales et appliquées.

Renseignements : 858-4310.

CONGRÈS DE L'APTICA

Le deuxième congrès de l'APTICA (Avancement pédagogique des technologies de l'information et de la communication en Atlantique), ayant comme thème *«Les TIC... des apprentissages réels dans un monde virtuel»*, aura lieu les 9 et 10 mai au pavillon Jeanne- de-Valois. Renseignements : 394-3560, lucie.pearson@gnb.ca.

EXERCICE PUBLIC D'INTERPRÉTATION

Le Département d'art dramatique présente *La Mandragore*, de Jean-Pierre Ronfard, du 9 au 13 avril au studio-théâtre La Grange. Le sujet de la pièce est une conjuration, celle du jeune Callimaco et de ses complices qui vise non pas un trône ou une ville mais la conquête de la belle Lucrezia, épouse fidèle de maître Nicia, homme de science respecté de la cour. Les billets sont en vente à la Librairie acadienne. L'entrée est de 10 $ pour le public en général et 5 $ pour les étudiants et étudiantes.

Renseignements : 858-4444.

EXPOSITIONS

Jusqu'au au 31 mars, la Galerie d'art présente *Combats*, une impressionnante exposition duo de Gilles LeBlanc et Mario Doucette. La douleur et le plaisir sont les deux thèmes qui ressortent le plus dans la nouvelle pièce de Gilles LeBlanc.

Renseignements : 858-4088.

Jusqu'au 4 avril, la Bibliothèque publique de Moncton présente la quatrième édition de l'exposition *«Jeunes sculpteurs(es)»*. Vingt-deux exposants et exposantes de l'Université de Moncton et de *Mount Allison University* présentent leurs travaux, une quarantaine de sculptures aux formes, aux propos et aux matériaux très variés. Renseignements : 869-6000.

MIDI-RECHERCHE

La professeure Monique Levesque prononcera une conférence intitulée *«Étude de l'utilisation des types psychologiques pour la composition des équipes dans un cours d'introduction à la comptabilité»*, le mercredi 10 avril de midi à 13 heures dans le local 063 de la Faculté d'administration. Un léger goûter sera servi.

Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : 858-4222.

PATINAGE DUU PERSONNEL

Le patinage du personnel est annulé ce samedi 23 mars.

PROJET-IMPÔT

Le Projet-impôt est offert du 22 au 24 mars, le vendredi de 18 heures à 20 h 30, le samedi et le dimanche de 11 heures à 17 heures.

Renseignements : 858-4446.

SÉMINAIRE D'ÉTÉ

Le campus d'Edmundston accueille du 12 au 24 août, le 10e séminaire d'été sur la francophonie canadienne qui porte sur le rapport entre le développement local et la mondialisation. Ce séminaire est un projet interdisciplinaire et pluriuniversitaire portant sur l'étude du développement des communautés minoritaires francophones et acadienne. Il mène à l'obtention de six crédits universitaires.

Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 22 mars.

Renseignements : (506) 737-5051.

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16h30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Service.des.communications@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Carole Landry, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.